

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.06.2024 12:02:23
Уникальный программный ключ:
8df276ee93e17c18e7bee9e7cad2d0e69ab827b

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Институт Магистратура
Кафедра Филологии и лингвокультурологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Язык, культура и межкультурные коммуникации

| | |
|---|---|
| Уровень образования | магистратура |
| Направление подготовки | 20.04.01 Техносферная безопасность |
| Профиль | Моделирование техносферных процессов и систем |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | 2 года |
| Форма обучения | очная |

Рабочая программа учебной дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации» основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 9 от 05.03.2024 г.

Разработчик рабочей программы учебной дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации»:

Доцент Ю.Н. Кондракова

Заведующий кафедрой: Ю.Н. Кондракова

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Учебная дисциплина «Язык, культура и межкультурные коммуникации» изучается в первом Модуле первого семестра.

Курсовая работа/Курсовой проект – не предусмотрены

1.1. Форма промежуточной аттестации:

зачет

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Язык, культура и межкультурные коммуникации» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предыдущему уровню образования в части сформированности универсальных компетенций.

Результаты обучения по учебной дисциплине используются при прохождении всех видов практик, предусмотренных ОПОП и выполнении ВКР.

2. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Целями изучения дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации» являются:

Целями освоения дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации» являются:

- подготовка магистрантов к эффективному межкультурному и международному общению;

- подготовка к профессиональной деятельности в условиях межкультурной интеграции;

- формирование у обучающихся компетенции(-й), установленной(-ых) образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.

Результатом обучения по учебной дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины

2.1. Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

| Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|--|---|--|
| УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (их) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия | ИД-УК-4.1 Подготовка и редактирование различных академических текстов ИД-УК-4.2 Готовность к участию в профессиональных дискуссиях и грамотное использование деловой, устной и письменной коммуникации ИД-УК-4.3 Навыки межличностного делового общения, в том числе на иностранных языках с применением профессиональных языковых форм и средств | Обучающийся: – использует конвенции речевого общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения; – применяет когнитивно-дискурсивные умения, направленные на восприятие и порождение связанных монологических и |

| Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|---|---|--|
| УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | ИД-УК-5.1 Адекватный учет особенностей поведения людей различного социального статуса и культурного происхождения в процессе взаимодействия ИД-УК-5.2 Навыки взаимодействия в условиях межкультурных коммуникаций | диалогических текстов в устной и письменной формах; – понимает различия ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира; – осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов в общей и профессиональной сферах общения. |
| ПК-4 Способен применять при реализации профессиональной деятельности проектный подход, выстраивая деловую межкультурную коммуникацию и командную работу на принципах системного критического мышления, взаимодействия, самоорганизации и саморазвития | ИД-ПК-4.1 Готовность к участию в дискуссиях на профессиональные темы, грамотное использование профессиональной терминологии. Навыки межличностного делового профессионального общения, в том числе с иностранными коллегами | |

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

| | | | | |
|----------------------|---|------|----|------|
| Очная форма обучения | 2 | з.е. | 64 | час. |
|----------------------|---|------|----|------|

3.1. Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий (очная форма обучения)

| Структура и объем дисциплины | | | | | | | | |
|-------------------------------|--------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|--|--|
| Объем дисциплины по семестрам | форма промежуточной аттестации | всего, час | Контактная аудиторная работа, час | | | | Самостоятельная работа обучающегося, час | |
| | | | лекции, час | практические занятия, час | лабораторные занятия, час | практическая подготовка, час | курсовая работа/ курсовой проект | самостоятельная работа обучающегося, час |
| 1 семестр | зачет | 64 | 9 | 9 | | | | 46 |
| Всего: | зачет | 64 | 9 | 9 | | | | 46 |

3.2. Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

| Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций | Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации | Виды учебной работы | | | | Самостоятельная работа, час | Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости |
|--|--|---------------------|---------------------------|---|------------------------------|-----------------------------|--|
| | | Контактная работа | | | | | |
| | | Лекции, час | Практические занятия, час | Лабораторные работы/индивидуальные занятия, час | Практическая подготовка, час | | |
| Второй семестр | | | | | | | |
| УК-4 ИД-УК-4.2 | Лекция 1 Язык как важнейшее средство человеческого общения. | 1,5 | | | | 2 | Контроль посещаемости. |
| УК-4 ИД-УК-4.3 | Лекция 2 Культура и поведение | 1,5 | | | | 2 | Контроль посещаемости. |
| УК-5 ИД-УК-5.1 | Лекция 3. Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука | 1,5 | | | | 2 | Контроль посещаемости. |
| УК-5 ИД-УК-5.2 | Лекция 4 Восприятие чужой культуры и языка сквозь призму родных | 1,5 | | | | 2 | Контроль посещаемости. |
| ПК-4 ИД-ПК-4.1 | Лекция 5 Национальные особенности в деловой коммуникации | 1,5 | | | | 2 | Контроль посещаемости. |
| УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 | Лекция 6 Роль традиций в социальном и межкультурном общении | 1,5 | | | | 2 | Контроль посещаемости. |

| Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенци(й) и индикаторов достижения компетенций | Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации | Виды учебной работы | | | | Самостоятельная работа, час | Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости |
|---|--|---------------------|---------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|--|
| | | Контактная работа | | | | | |
| | | Лекции, час | Практические занятия, час | Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час | Практическая подготовка, час | | |
| ПК-4 ИД-ПК-4.1 | | | | | | | |
| УК-4 ИД-УК-4.2 | Практическое занятие 1 Картина мира, созданная языком и культурой | | 1,5 | | | 4 | Устная дискуссия 1 |
| УК-5 ИД-УК-5.2 | Практическое занятие 2 Отражение мира в языке - коллективное творчество народа | | 1,5 | | | 4 | Устная дискуссия 2 Домашнее задание |
| УК-5 ИД-УК-5.2 | Практическое занятие 3 Языковые и внеязыковые различия | | 1,5 | | | 4 | Устная Дискуссия 3 |
| УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.3 ПК-4 ИД-ПК-4.1 | Практическое занятие 4 Конфликты: незнание языка или незнание культуры | | 1,5 | | | 4 | Практическое задание Круглый стол с участием носителей языка |
| УК-4 ИД-УК 4.1 | Практическое занятие 5 Описание и понимание страны через язык и культуру | | 1,5 | | | 4 | Тестирование |

| Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенци(й) и индикаторов достижения компетенций | Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации | Виды учебной работы | | | | Самостоятельная работа, час | Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости |
|---|---|---------------------|---------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|--|
| | | Контактная работа | | | | | |
| | | Лекции, час | Практические занятия, час | Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час | Практическая подготовка, час | | |
| ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-4 ИД-ПК-4.1 | | | | | | | |
| УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-4 ИД-ПК-4.1 | Практическое занятие 6 Зачет | | 1,5 | | | 4 | Зачет |
| УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 | Зачет | x | x | x | x | 10 | Зачет |

| Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций | Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации | Виды учебной работы | | | | Самостоятельная работа, час | Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости |
|--|---|---------------------|---------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|--|
| | | Контактная работа | | | | | |
| | | Лекции, час | Практические занятия, час | Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час | Практическая подготовка, час | | |
| ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-4 ИД-ПК-4.1 | | | | | | | |
| | ИТОГО за первый семестр | 9 | 9 | | | 46 | Зачет |

3.3. Краткое содержание учебной дисциплины

| № пап | Наименование раздела и темы дисциплины | Содержание раздела (темы) |
|-----------------------------|--|--|
| Лекции | | |
| 1 | Лекция 1 Язык как важнейшее средство человеческого общения. | Понятие языка. Язык как важнейшее средство человеческого общения. Язык как носитель культуры. |
| 2 | Лекция 2 Культура и поведение | Понятие культуры. Взаимодействие и взаимовлияние языка и культуры. Язык как зеркало культуры. Язык как копилка культуры. Человек как неотъемлемая часть языковых и культурных процессов. |
| 3 | Лекция 3 Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука | Понятие межкультурной коммуникации. Систематическое изложение основных проблем и тем межкультурной коммуникации, овладение основными понятиями и терминологией. Развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах. Формирование практических навыков и умений в общении с представителями других культур Культурология. Психология. Лингвистика. Этнология. Антропология. Социология. |
| 4 | Лекция 4 Восприятие чужой культуры и языка сквозь призму родных | Аккультурация в межкультурной коммуникации. Культурный шок в освоении чужой культуры. Модель освоения чужой культуры М. Беннета. Помехи в межкультурной коммуникации. Стереотипы восприятия в межкультурной коммуникации. Предубеждения в межкультурной коммуникации. Конфликт культур. Способы преодоления лингвоэтнического барьера. Понятие эффективной межкультурной коммуникации |
| 5 | Лекция 5 Национальные особенности в общей и деловой коммуникации | Национальные особенности делового общения. Специфика национальных институтов нравственности. Моральная психология народа. Особенности общения различных наций. Религиозное воздействие. |
| 6 | Лекция 6 Роль традиций в социальном и межкультурном общении | Этноэтикет. Международная субкультура переговоров - их специфика в странах Запада и Востока. Национальные подходы в вопросах: формирования делегаций и механизма принятия решений; ценностных ориентации, особенностей восприятия и мышления; особенностях поведения и характерных тактических приемов. |
| Практические занятия | | |
| 1 | Практическое занятие 1 Языковые и культурные нормы и ценности | Устный опрос по материалам Лекции 1. Сущность языковых и культурных ценностей и их место в межкультурной коммуникации. Культурные нормы и их роль в культуре. Понятие нрава. Культурный и социальный опыт Выдача Домашнего задания 1 (сообщение о представлении культурной картины мира) |
| 2 | Практическое занятие 2 Культурная картина мира и языковая картина мира | Проверка Домашнего задания 1 (сообщения о представлении культурной картины мира) Реальная картина мира - объективная вне человеческая данность, это мир, окружающий человека. Культурная картина мира - отражение реальной картины через призму понятий, сформированных на основе представлений человека, полученных с помощью органов чувств и прошедших через его сознание, как коллективное, так и индивидуальное. Языковая |

| | | |
|---|---|--|
| | | картина мира - отражение реальности через культурную картину мира. Культурная и языковая картины мира тесно взаимосвязаны, находятся в состоянии непрерывного взаимодействия и восходят к реальному миру, окружающему человека. |
| 3 | Практическое занятие 3 Межкультурные конфликты | Дискуссия по материалам Лекции 3. Причины коммуникативных конфликтов: личностные особенности коммуникантов; социальные отношения (межличностные отношения); организационные отношения. Виды межкультурных конфликтов: конфликты между различными этническими группами и их культурами (армянами и азербайджанцами, грузинами и осетинами, израильянами и палестинцами и т. д.); конфликты между религиозными группами, представителями различных религий (между католиками и протестантами в Северной Ирландии, между православными и униатами на Западной Украине, суннитами и шиитами в исламе). |
| 4 | Практическое занятие 4 Межкультурные конфликты | Дискуссия по материалам Лекции 4. Конфликты между поколениями и носителями разных субкультур; конфликты между традициями и новациями в культуре; конфликты между различными лингвокультурными сообществами и их отдельными представителями, возникающие вследствие языковых барьеров и интерпретативных ошибок. Выдача Домашнего задания 2 (доклад о языковых и культурных особенностях выбранной страны). |
| 5 | Практическое занятие 5 Роль обычаев и традиций в социальном и межкультурном общении | Проверка Домашнего задания 2 (доклад о языковых и культурных особенностях выбранной страны) Глобализация, и, связанное с ней, расширение межкультурного взаимодействия. Анализ национальной специфики, культурных различий и, одновременно, интеграции народов разных стран в рамках международных отношений. |
| 6 | Практическое занятие 6 Зачет | Зачет |

3.4. Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- подготовку к лекциям и практическим занятиям, зачету;
- изучение специальной литературы;

- изучение разделов/тем, не выносимых на лекции и практические занятия самостоятельно;
- выполнение домашних заданий;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка доклада.

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и (или) индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение индивидуальных и групповых консультаций по отдельным темам/разделам дисциплины;
- проведение консультаций перед зачетом,
- консультации по организации самостоятельного изучения отдельных разделов/тем, базовых понятий учебных дисциплин бакалавриата, которые формировали УК, в целях обеспечения преемственности образования.

3.5. Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

При реализации программы учебной дисциплины возможно применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Реализация программы учебной дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий регламентируется действующими локальными актами университета.

Применяются следующий вариант реализации программы с использованием ЭО и ДОТ

В электронную образовательную среду, по необходимости, могут быть перенесены отдельные виды учебной деятельности:

| использование ЭО и ДОТ | использование ЭО и ДОТ | объем, час | включение в учебный процесс |
|------------------------|------------------------|------------|--|
| смешанное обучение | практические занятия | 32 | в соответствии с расписанием учебных занятий |

4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

4.1. Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

| Уровни сформированности компетенции(-й) | Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации | Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации | Показатели уровня сформированности | | |
|---|---|---|---|--|--|
| | | | универсальной(-ых) компетенции(-й) | общепрофессиональной (-ых) компетенций | профессиональной (-ых) компетенции(-й) |
| | | | УК-4 ИД-УК-4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 | | ПК-4 ИД-ПК-4.1 |
| высокий | | зачтено | Обучающийся: <ul style="list-style-type: none"> – исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет связывать теорию с практикой, правильно обосновывает принятые решения; – принимает активное участие, высказывая и аргументируя общепринятое мнение по обсуждаемому вопросу; – знает и соблюдает правила ведения диалога, выстраивает аргументы последовательно и логично, критикует мнение, а не лицо, его излагающее; – демонстрирует знания теоретических основ и базовых понятий всех разделов, терминологию; знает, как грамотно изложить свои знания в рамках темы; демонстрирует умение: иллюстрировать теоретические положения примерами из жизни. | | |
| повышенный | | зачтено | Обучающийся: <ul style="list-style-type: none"> – достаточно подробно, грамотно и по существу излагает изученный материал, приводит и раскрывает в тезисной форме основные понятия; – допускает единичные негрубые ошибки; – достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе; <ul style="list-style-type: none"> – ответ отражает знание теоретического и практического материала, не допуская существенных неточностей. | | |
| базовый | | зачтено | Обучающийся: <ul style="list-style-type: none"> – демонстрирует теоретические знания основного учебного материала дисциплины в объеме, | | |

| | | | |
|--------|--|------------|--|
| | | | необходимом для дальнейшего освоения ОПОП; – с неточностями излагает принятую терминологию; – демонстрирует фрагментарные знания основной учебной литературы по дисциплине; ответ отражает знания на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профилю обучения. |
| низкий | | не зачтено | Обучающийся: – демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации; – испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами; – не способен проанализировать причинно-следственные связи и закономерности; – выполняет задания шаблона, без проявления творческой инициативы – ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы. |

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине «Язык, культура и межкультурные коммуникации» проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

5.1. Формы текущего контроля успеваемости, примеры типовых заданий:

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|-------------------------|---|
| 1. | Устный опрос | Примерные вопросы для устного опроса 1. Дайте определение понятию «язык» 2. Дайте определение понятию «культура» 3. Как соотносятся между собой язык и культура? |
| 2. | Домашнее задание 1 | Подготовить сообщение (краткий текст на 5-10 страниц) Описание культурной картины мира с использованием максимального количества стран |
| 3. | Устная дискуссия 1 | Дискуссионное обсуждение материалов Лекций |
| 4. | Устная дискуссии 2 -3 | Дискуссионное обсуждение: Пример межкультурного конфликта и пути его возможного решения |

| № пп | Формы текущего контроля | Примеры типовых заданий |
|------|-------------------------|---|
| 5. | Домашнее задание 2 | Подготовить доклад на тему: Культурные и деловые особенности конкретной страны (Презентация (5-10 слайдов) и заметки к слайдам |

5.2. Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|--|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| Домашние задания в виде сообщения и доклада с Презентацией | Обучающийся в процессе доклада или сообщения демонстрирует глубокие знания поставленной в ней проблемы, раскрыл ее сущность, материал был выстроен логически последовательно, содержательно. При изложении материала студент продемонстрировал грамотное владение терминологией, ответы на все вопросы были четкими, правильными, лаконичными и конкретными. Презентация корректно отражала текстовый материал, была содержательной, лаконичной и аккуратно оформленной. | | 5 |
| | Обучающийся в процессе доклада или сообщения демонстрирует знания поставленной проблемы. При изложении материала не всегда корректно употребляет терминологию; отвечая на все вопросы, не всегда четко формулирует свою мысль. Презентация не всегда корректно отражала текстовый материал, была содержательной, но пространной. | | 4 |
| | Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть проблем. Презентация не корректно отражала текстовый материал, была не содержательной, плохо оформленной. | | 3 |
| | Обучающийся не выполнил задания | | 2 |
| Устный опрос и Устные дискуссии | Обучающийся активно участвует в дискуссии или опросе по заданной теме. В ходе комментариев и ответов на вопросы опирается на знания лекционного материала и знания из дополнительных источников. Использует грамотно профессиональную лексику и терминологию. Убедительно отстаивает свою точку зрения. Проявляет | | 5 |

| Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия) | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|--|--|----------------------|----------------------|
| | | 100-балльная система | Пятибалльная система |
| | мотивацию и заинтересованность к работе. | | |
| | Обучающийся участвует в дискуссии или опросе по заданной теме, но в ходе комментариев и ответов на вопросы опирается в большей степени на остаточные знания и собственную интуицию. Использует профессиональную лексику и терминологию, но допускает неточности в формулировках. | | 4 |
| | Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть в ответах и комментариях. | | 3 |
| | Обучающийся не участвует в дискуссии или опросе и уклоняется от ответов на вопросы. | | 2 |

5.3. Промежуточная аттестация:

| Форма промежуточной аттестации | Типовые контрольные задания и иные материалы для проведения промежуточной аттестации: |
|--------------------------------|--|
| Зачет в устной форме | <p>Вопросы к зачету</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Определения культуры. Какое из определений Вам наиболее близко? 2. Определения языка. 3. Каково соотношение языка и культуры? 4. Барьеры на пути коммуникации: языковой и культурный. 5. Значение языка в диалоге культур. Война и мир языков и культур. 6. Языковой и культурный барьеры. 7. Виды межкультурной коммуникации. 8. Коммуникативные помехи и пути их преодоления. 9. Язык культура и межкультурная коммуникация в эпоху глобализации и интернета. 10. Глобальный язык. 11. Конфликт культур и культурный шок. 12. Сохранение родного языка и культуры. |

5.4. Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины/модуля:

| Форма промежуточной аттестации | Критерии оценивания | Шкалы оценивания | |
|----------------------------------|--|----------------------|--------------------|
| Наименование оценочного средства | | 100-балльная система | Зачтено/не зачтено |
| Зачет | Обучающийся знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий, умеет аргументированно отстаивать свою точку зрения. | | зачтено |
| | Обучающийся не знает основных определений, непоследователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий; умеет аргументированно отстаивать свою точку зрения. | | не зачтено |

5.5. Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

| Форма контроля | 100-балльная система | Пятибалльная система |
|--|----------------------|----------------------|
| Устный опрос | | 2 – 5 |
| Домашние задания в виде доклада с Презентацией и сообщения | | 2 – 5 |
| Участие в устных дискуссиях | | 2 – 5 |
| Промежуточная аттестация (зачет) | | зачтено/ не зачтено |
| Итого за семестр зачет | | |

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

- проблемная лекция;
- групповые дискуссии;
- поиск и обработка информации с использованием сети Интернет;
- дистанционные образовательные технологии;
- использование на лекционных занятиях видеоматериалов и наглядных пособий.

7. ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины не предусмотрена.

8. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Характеристика материально-технического обеспечения дисциплины соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

| Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п. | Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п. |
|--|--|
| 115035, г. Москва, ул. Садовническая, дом 35, строение 2, ауд.22 | |
| аудитории для проведения занятий лекционного типа | комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор, – экран |
| аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, по практической подготовке, групповых и индивидуальных консультаций | комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор, – экран |
| Помещения для самостоятельной работы обучающихся | Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся |
| читальный зал библиотеки | – компьютерная техника; подключение к сети «Интернет» |

Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

| Необходимое оборудование | Параметры | Технические требования |
|--|----------------------|---|
| Персональный компьютер/ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет | Веб-браузер | Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс. Браузер 19.3 |
| | Операционная система | Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux |
| | Веб-камера | 640x480, 15 кадров/с |
| | Микрофон | любой |

| | | |
|--|---------------------------------|---|
| | Динамики (колонки или наушники) | любые |
| | Сеть (интернет) | Постоянная скорость не менее 192 кБит/с |

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/УЧЕБНОГО МОДУЛЯ

| № п/п | Автор(ы) | Наименование издания | Вид издания (учебник, УП, МП и др.) | Издательство | Год издания | Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса (заполняется для изданий в электронном виде) | Количество экземпляров в библиотеке Университета |
|---|----------------------|--|-------------------------------------|-------------------------|-------------|---|--|
| 10.1 Основная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | |
| 1 | Михайлова, О. А. | Лингвокультурологические аспекты толерантности | Учебное пособие | М.: Издательство Юрайт | 2018 | https://urait.ru/book/lingvokulturologicheskie-aspekty-tolerantnosti-425003 | |
| 2 | Кабакчи, В. В. | Введение в интерлингвокультурологию | Учебное пособие | М.: Издательство Юрайт | 2018 | https://urait.ru/book/vvedenie-v-interlingvokulturologiyu-423866 | |
| 3 | Черкашина Т.Т. и др. | Язык деловых межкультурных коммуникаций | Учебник | М.: ИНФРА-М | 2017 | http://znanium.com/catalog/product/554788 | |
| 10.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | |
| 1 | Тер-Минасова С. | Язык и межкультурная коммуникация | Учебник | Библиотека Гумер | 2000 | https://www.gumer.info/bibliotek/Buks/Linguist/Ter/ Index.php | |
| 2 | Тер-Минасова С.Г. | Язык, культура и межкультурная коммуникация | Видеокурс | МГУ им. М.В. Ломоносова | 2017 | https://openedu.ru/course/msu/LANG/ | |
| 10.3 Методические материалы (указания, рекомендации по освоению дисциплины (модуля) авторов РГУ им. А. Н. Косыгина) | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | |

11. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

11.1. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

| № пп | Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы |
|---|---|
| 1. | «Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» http://znanium.com/ |
| 2. | Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» http://znanium.com/ |
| 3. | «ЭБС ЮРАЙТ» www.biblio-online.ru |
| 4. | О предоставлении доступа к информационно-аналитической системе SCIENCE INDEX (включенного в научный информационный ресурс elibrary.ru) https://www.elibrary.ru/ |
| 5. | ЭБС «Лань» http://www.e.lanbook.com/ |
| 6. | ООО «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) http://нэб.рф/ Договор № 101/НЭБ/0486 – п от 21.09.2018 г. |
| 7. | Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU http://www.elibrary.ru/ Лицензионное соглашение № 8076 от 20.02.2013 г. |
| 8. | НЭИКОН http://www.neicon.ru/ Соглашение №ДС-884-2013 от 18.10.2013г |
| Профессиональные базы данных, информационные справочные системы | |
| 1. | «Polpred.com Обзор СМИ» http://www.polpred.com Соглашение № 2014 от 29.10.2016 г. |
| 2. | Web of Science http://webofknowledge.com/ Сублицензионный договор № wos/917 на безвозмездное оказание услуг от 02.04.2018 г. |
| 3. | Scopus http://www.Scopus.com/ Сублицензионный Договор № Scopus /917 от 09.01.2018 г. |
| 4. | «SpringerNature» http://www.springernature.com/gp/librarians Платформа Springer Link: https://rd.springer.com/ Платформа Nature: https://www.nature.com/ База данных Springer Materials: http://materials.springer.com/ База данных Springer Protocols: http://www.springerprotocols.com/ База данных zbMath: https://zbmath.org/ База данных Nano: http://nano.nature.com/ Сублицензионный договор № Springer/41 от 25 декабря 2017 г. |

11.2. Перечень программного обеспечения

| №п/п | Программное обеспечение | Реквизиты подтверждающего документа/ Свободно распространяемое |
|------|--------------------------------|--|
| 1. | Windows 10 Pro, MS Office 2019 | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |

ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

В рабочую программу учебной дисциплины/модуля внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры:

| № пп | год обновления РПД | характер изменений/обновлений с указанием раздела | номер протокола и дата заседания кафедры |
|-------------|---------------------------|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |